



Tehničke informacije

OTPORNI TERMOMETRI ZA UVARIVANJE - T5



Primena

- Univerzalni dijapazon primene
- Mogućnost ugradnje u postojeću zaštitnu čauru
- Merni opseg: od -200° do 600° C
- Moguća ugradnja bez zaštitne čaure u proces u kome nema pritiska
- Stepen zaštite: do IP 68
- Izmenljiv merni uložak

Prednosti:

- Visok stepen fleksibilnosti zahvaljujući modularnoj (rastavljivoj) konstrukciji, sa standardnim priključnim glavama i ugradnoj dužini mernog uloška prema specifikaciji kupca
- Promena ukupne dužine za postojeće čaure, zahvaljujući kompresionom fitingu na vratnom delu cevi
- Vrste zaštite za primenu u eksplozivnim atmosferama:
Ex e II T4...T6
Ex e ia II CT4...T6
- Merni ulošci klasične konstrukcije
- Mantel merni ulošci otporni na vibracije
- Ugradnja transmitera
- Uverenje o odobrenju tipa

- Izveštaj o overavanju
- Protokol o ispitivanju
- Ex sertifikati

Funkcionalnost i konstrukcija:

Princip merenja Za ove otporne termometre koristi se Pt 100 temperaturni senzor prema IEC 60751. Temperaturni senzor je temperaturno-osetljiv platinski otpornik sa otporom od 100Ω na $0^\circ C$ i temperaturnim koeficijentom $\alpha = 0,00385^\circ C^{-1}$. Generalno se koriste dve vrste platinskih otpornih termometara:

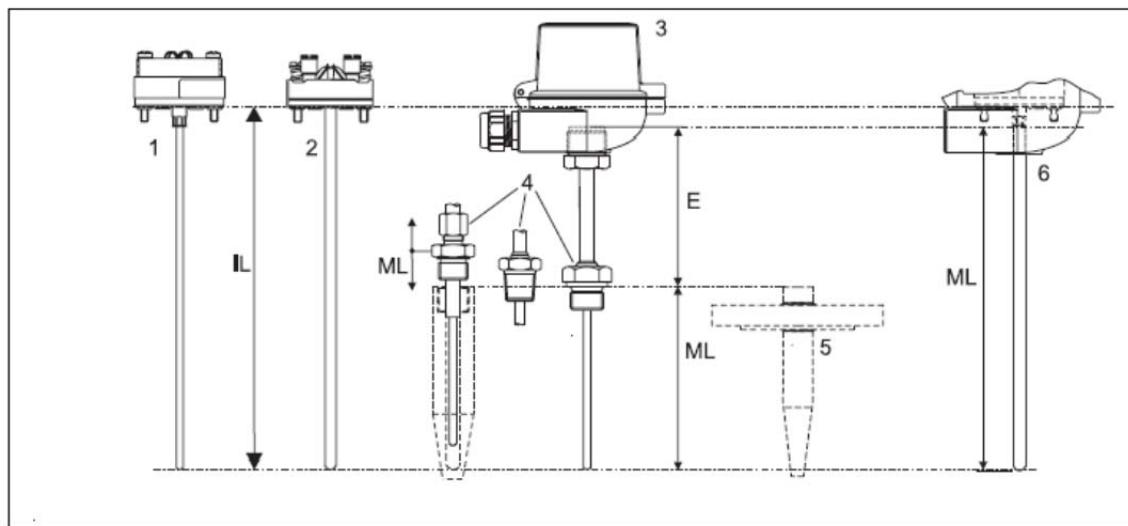
– **sa žičanim namotajem (wire wound - WW)** sastoji se od tanke žice od platine visoke čistoće, duplo namotane unutar keramičkog kućišta. Krajevi kućišta su zatvoreni keramičkom masom. Merenja postignuta ovim otpornim termometrima nisu samo ponovljiva, već pokazuju i dugotrajnu termičku otpornost / stabilnost temperaturne karakteristike u temperaturnom mernom opsegu sve do $600^\circ C$. Ova vrsta senzora je relativno velikih dimenzija i nije otporan na vibracije.

– **Tanko filmovani platinski otporni termometri (TF)**



sastoje se od precizne količine platine koja je naneta, u debljini od 1 µm, postupkom isparjenja pod vakuumom na keramičku podlogu. Platinski film se tada strukturiра tako da formira otpornički trag, upotrebom ili litografskog procesa ili laserskog zraka, a potom se kalibrira laserom. Zatim se postavlja sloj stakla debljine 10 do 15 µm, kako bi se zaštitila platina. Konekcione žice su zavarene, kako bi se uspostavila električna veza sa otporničkim tragom i da bi se osigurao stakleni plašt Zajedničke karakteristike za sve tanko filmovane senzore su brz odziv, mala terbalna masa, tj. manje dimenzije i značajno povećanje otpornosti na vibracije. Temperaturne promene u otpornosti ovakvog senzora prouzrokuju željenu temperaturu koja je relevantna promeni otpora. Karakteristika otpornosti na višim temperaturama se razlikuju od karakteristika standardnih otpornih senzora, pa se ovi otpornici koriste se za merenje temperature do 400 ° C.

Sastavni delovi - Konstrukcija termometra



- 1 - Uložak sa ugrađenim transmitem,
- 2 - Uložak sa ugrađenom keramičkom pločicom
- 3 - Priključna glava
- 4 - Konekcija na zaštitnu čauru. Navojni priključak ili kompresioni fitting na vratnoj cevi
- 5 - Postojeća zaštitna čaura
- 6 - Varijanta bez vratne cevi u slučaju da zaštitna čaura i vratna cev već postoje u procesu
- E - Dužina vratnog dela cevi
- IL - Ukupna dužina uloška= ML + E + 10mm
- ML - Ugradna dužina kada postoje komponente (čaura i vratna cev)

Konstrukcija otpornog termometra T5 je modularna (rastavljiva). Priključna glava služi kao konekcioni deo za mehaničku i električnu vezu mernog uloška. Pt 100 senzor je zaštićen unutar mernog uloška. Ako se ugrađuje u postojeću zaštitnu čauru, uložak može biti zamjenjen i kalibriran čak i u toku procesa. Keramičke pločice ili transmiteri mogu biti ugrađeni na merni uložak a smešteni su u kućištu priključne glave. Otporni termometar T6 je konstruisan za ugradnju u čauru na licu



mesta. Različiti navojni priključci mogu da budu primjenjeni i na vratnoj cevi i u čauri. Ako je čaura pogodna u svrhu za koju je namenjena, termometar može biti montiran i uz korišćenje kompresionog fittinga na vratnoj cevi. Ovo znači da termometri sa istom ugradnim dužinama uložaka, mogu biti korišćeni varijabilno, čak i da varira dužina zaštitne čaure mogu biti ugrađeni uz garanciju da se ostvari optimalan termički kontakt između uloška i čaure.

Merni opseg od -200° do 600° C, prema IEC 60751

Radne karakteristike

Radni uslovi

Temperature ambijenta	
Priklučna glava	Temperatura u °C
Bez trasmitera	Glava od aluminijuma: od -40 do 100° C Glava od poliamida: od -40 do 85° C
Sa transmiterom	od -40 do 85° C
Sa kermaičkom pločicom	od -40 do 85° C

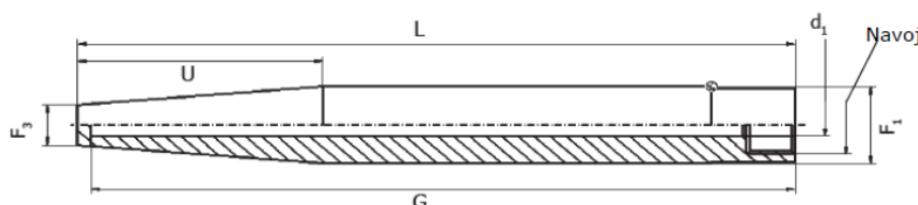
Procesni pritisak

Maksimalni procesni pritisak zavisi od zaštitne čaure u koju je ugrađen termometar.

Dozvojeni protok u funkciji od dužine uranjanja

Maksimalno dozvoljeni protok koji termometar može da izdrži, smanjuje se sa povećanjem dužine uranjanja zaštitne čaure u medijum koji teče. Dodatno, on zavisi od prečnika i tipa zaštitne čaure, tipa medijuma, temperature i pritiska u procesu. Pregled čaura koje se mogu koristiti dat je na strani _

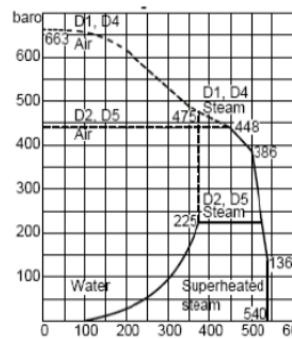
Izgled i dimenzije zaštitne čaure prema DIN 43763



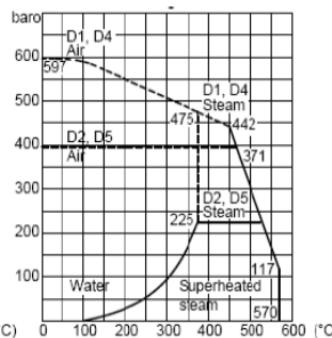
Oblik po DIN 43763	Ukupna dužina L (mm)	Dužina konusa U (mm)	Dubina G (mm)	Priklučak	F ₁ / F ₃ (mm)	Unutrašnji prečnik d ₁ (mm)	Dužina mernog uloška (mm)
D1	140	65	135	M18x1,5	F ₁ =24 h7 F ₃ =12,5	7	315
D4	200	65	135				375
D2	200	125	195				375
D5	260	125	255				435



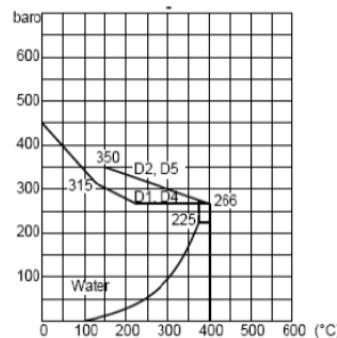
Dijagrami: Pritisak – temperatura za zaštitne čaure za različite materijale čaura



Za materijal: Č. 7400
(W.Nr. 1.7335)



Za materijal: Č. 7401
(W.Nr. 1.7380)



Za materijal: Č. 4571
(W.Nr. 1.4571)

Tačnost (sigurnost)

Senzor Pt 100 prema IEC 60751

Class	max. Tolerances (°C)	Temperature range	Characteristics
RTD max. error type TF - range: -50 to +400 °C			
Cl. A	$\pm (0.15 + 0.002 \cdot t ^{(1)})$	-50 °C to +250 °C	
Cl. AA, former 1/3	$\pm (0.1 + 0.0017 \cdot t ^{(1)})$	0 °C to +150 °C	
Cl. B	$\pm (0.3 + 0.005 \cdot t ^{(1)})$	-50 °C to +400 °C	
RTD max. error type WW - range: -200 to +600 °C			
Cl. A	$\pm (0.15 + 0.002 \cdot t ^{(1)})$	-200 °C to +600 °C	
Cl. AA, former 1/3 Cl. B	$\pm (0.1 + 0.0017 \cdot t ^{(1)})$	0 °C to +250 °C	
Cl. B	$\pm (0.3 + 0.005 \cdot t ^{(1)})$	-200 °C to +600 °C	

The graph plots 'Max. deviation (°C)' on the y-axis (from -3.0 to 3.0) against temperature in °C on the x-axis (from -200 to 600). It shows three sets of curves: TF (solid), AA (dashed), and WW (dotted). The TF curves are the steepest, followed by AA, and then WW. All curves show a linear increase in deviation with temperature.

(1) $|t| =$ apsolutna vrednost u ° C

Vreme odziva Ispitivanja u vodi pri brzini strujanja 0,4 m/s, u skladu sa IEC60751, korak promene: 10 K . Ispitivano sa mernim uloškom Pt 100 TF/WW



Electrolux
Macedonia
Palenzo

Prečnik uloška	Vreme odziva	
6 mm	τ_{50} τ_{90}	3,5 s 8 s
3 mm	τ_{50} τ_{90}	2 s 5 s

Otpornost izolacije Otpornost izolacije je $\geq 100 \text{ M } \Omega$ na sobnoj temperaturi. Otpornost izolacije između svakog terminala i omotača se proverava pri naponu od 100 V DC.

Samozagrevanje Da bi se izmerio izlazni signal otpornog termometra, struja mora proći kroz senzor. Ova merna struja generiše gubitak snage i time proizvodi toplotu na senzoru. Kao rezultat izmerena temperatura je viša nego što bi trebalo biti. Ovo samozagrevanje zavisi od više činilaca a jedan od njih je taj dokle se generisani pad snage može odvesti preko uređaja kojim se vrši merenje. Samozagrevanje stvara dodatnu grešku pri merenju. Ova greška je zanemarljiva ako je u otproni termometar ugrađen transmiter.

Kalibracija Termotehna, kao proizvođač otpornih termometara, obezbeđuje poređenje kalibracione temperature od -20 do +600°C na osnovu Međunarodne temperaturne skale (ITS90). Kalibracije se mogu vršiti prema nacionalnim i međunarodnim standardima. Kalibracioni izveštaj odgovara serijskom broju termometra. Samo se merni uložak kalibriše.

Materijali Vratni deo cevi, merni uložak.

Temperature za kontinuirani rad navedene u sledećoj tabeli su date samo kao referentne vrednosti za korišćenje različitih materijala u vazduhu i bez značajnijeg opterećenja pritiskom. Maksimalne radne temperature su znatno smanjene u nekim slučajevima pri abnormalnim/nenormalnim uslovima kao kada pojavi visoko mehaničko opterećenje ili u agresivnim medijima.

Materijal	Preporučena max. temperatura za kontinuirani rad u vazduhu	Svojstva/ Karakteristike
AISI 304 1.4301 Č.4580	700°C (u vazduhu) 450°C u vodi ili vlažnom okruženju)	<ul style="list-style-type: none"> - Otporan na koroziju - Primena u prehrabenoj industriji gde se zahteva dobra otpornost na koroziju. - Otpornost na koroziju se ne menja ni posle varenja cevi
AISI 316Ti/ 1.4571 Č.4574	700°C	<ul style="list-style-type: none"> - Dodatak titana povećava otpornost na tačkastu koroziju čak i nakon varenja - Široki spektar primene u hemijskoj, petrohemijijskoj i naftnoj industriji, kao i preradi uglja - Mogu biti polirane samo u ograničenim merama, zbog titana mogu se pojaviti tragovi



Електролукс
Electrolux
Macedonia
Palenzo

Sastavni delovi

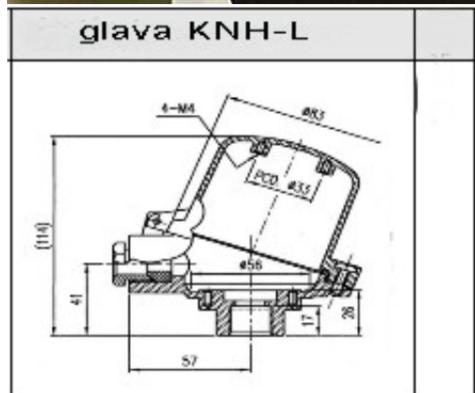
Priklučne glave Sve priključne glave imaju unutrašnji oblik i veličinu u skladu sa DIN 43729. Konekcija sa termometrom može biti priključak M24x1.5, 1/2", 1/2" NPT. Na slikama, koje slede prikazani su oblici priključnih glava. Sve mere su u mm. Kablovske uvodnice su M24 x 1,5 ili 1/2" NPT

glava BA-KL	Ex	glava BSS
glava B (DIN 43729)		glava KPP
glava LS		glava KNC

EL

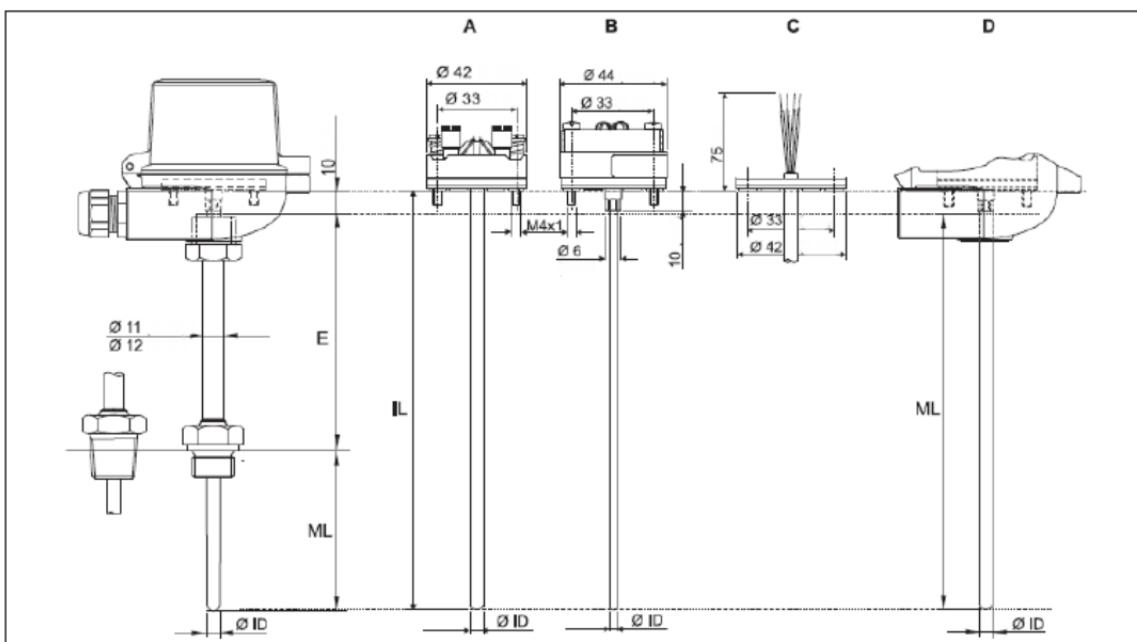
News

Електролукс
Electrolux
Macedonia
Palenzo



Konstrukcija

Sve dimenzije su u mm



A - Uložak sa keramičkom pločicom

B - Uložak sa transmiterom

C - Uložak sa slobodnim izvodima

D - Model bez vratne cevi,
pripremljen za ugradnju u
postojeću vratnu cev

Ø ID – Prečnik uloška: 6 mm ili 3 mm

E – Dužina vratne cevi

IL – Ukupna dužina uloška=ML+E+10

ML – Dužina uloške

Težina Od 0,5 do 2,5 kg za standardna izvođenja

Procesna konekcija Termometri su konstruisani za ugradnju u postojeće zaštitine čaure, koje mogu biti poručene i odvojeno. Pri ugradnji može se korisiti procesni priključak na vratnoj cevi ili kompresioni fitting.

EL

News

Електролукс
Electrolux
Macedonia
Palenzo

Procesni priključak		Izvođenje	Dužina navoja LN u mm	OK
Cilindrični	Konusni		M14 x 1,5	17
			M18 x 1,5	24
			G G1/2"	15
			NPT NPT 1/2"	22
			R R 3/4"	8
			R 1/2"	27

E - Dužina vratne cevi

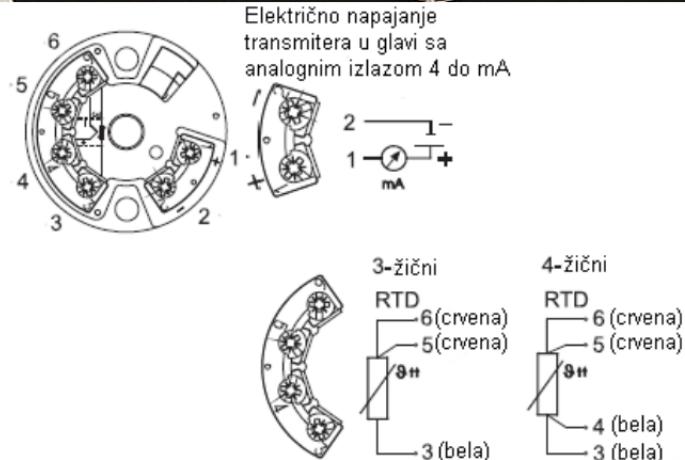
Kompresioni fitting

Merni uložak se gura kroz priključak, zajedno sa vratnom cevi O 12, i osigurava se stezanjem prstena, napravljenim od nerđajućeg čelika Č.4574. Prsten se ne može ponovo koristiti. Za novo korišćenej kompresionog fittinga mora se obezbediti novi prsten za stezanje. Ugradna dužina je, korišćenejim kompresionih fittinga, podesiva.

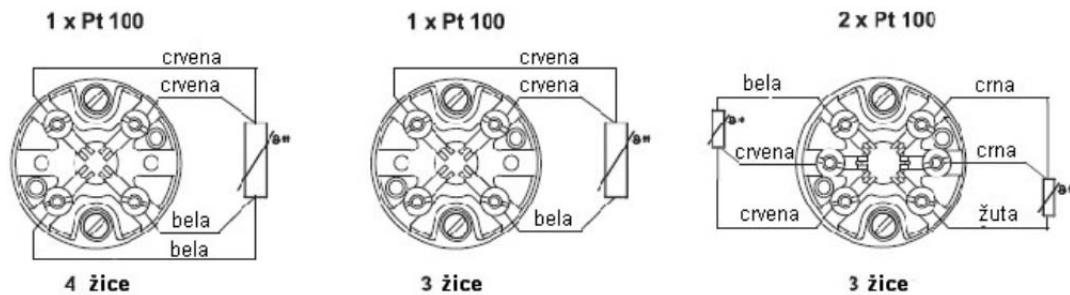
Procesni priključak - kompresioni fitting sa navojem	
	<ul style="list-style-type: none"> * Može da se koristi za čaure sa dovoljno velikim unutrašnjim otvorom $\varnothing > 12$ mm * Koristi se za procesu u kojima nema pritiska

Ožičenje

Dijagrami ožičenja Način povezivanja senzora
Transmiter ugrađen u priključnu glavu 1 x Pt 100



Keramička pločica ugrađena u priključnu glavu



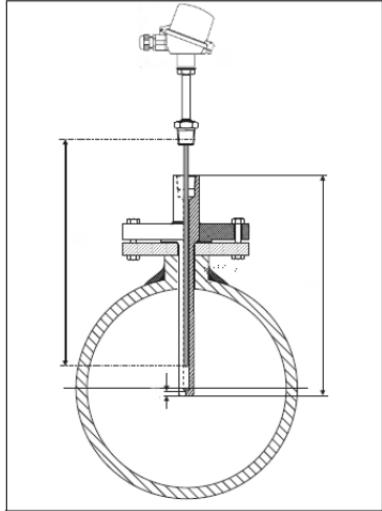
Sledeći transmiteri su primenljivi:

- PC programabilni transmiteri 4...20 mA (galvanski izolovani)
- Transmiteri sa HART protokolom (galvanski izolovani), izlaz sadrži 4...20 mA i HART superponirane signale
- Transmiteri (galvanski izolovani) PROFIBUS PA izlaznim signalom, komunikaciona adresa može biti setovana preko odgovarajućeg softvera ili pomoću mehaničkih prekidača. Kupac može zahtevati željenu konfiguraciju tokom procesa poručivanja Ako se transmiteri ugrađuju na DIN šinu, u priključnu glavu se ugrađuju keramičke pločice.

Ugradnja

Orijentacija Ne zahteva se

Instrukcije za ugradnju



Termometri su konstruisani za ugradnju upostojeće zaštitne čaure ili nove čaure koje se mogu poručiti posebno. Različiti navojni priključci koji su prilagođeni čauri su ugrađeni na vratnoj cevi. Neophodna dužina umetanja uloška zavisi ukupne dužine čaure i tipa čaure koja se koristi.

Dužina vratne cevi Vratni deo cevi je deo između procesnog priključka i priključne glave. Kao što je prikazano na sledećoj slici, dužina vratnog dela cevi ima uticaja na temperaturu u priključnoj glavi. Neophodno je da ta temperatura bude u granicama navedenim u poglavlju „radni uslovi“.

